



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

Znak sprawy: PCPR.EFS.38/352/10/2010

Parczew, dn. 11.06.2010r.

## **SPECYFIKACJA ISTOTNYCH WARUNKÓW ZAMÓWIENIA**

**na**

**Zorganizowanie turnusu rehabilitacyjnego dla 50 osób niepełnosprawnych i 19 opiekunów osób niepełnosprawnych nad polskim morzem, w ramach projektu "Lepszy start w dorosłe życie", współfinansowanego ze środków EFS w ramach PO KL, Priorytet VII, Działanie 7.1., Poddziałanie 7.1.2.**

### **1. Nazwa i adres zamawiającego.**

**Zamawiający:** Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Parczewie  
**Adres:** ul. Szpitalna 2A, 21-200 Parczew

### **2. Tryb udzielenia zamówienia.**

Postępowanie zostanie przeprowadzone w trybie przetargu nieograniczonego na podstawie art. 10 ust. 1, art. 39 i następných ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. - Prawo zamówień publicznych (tekst jednolity: Dz.U. z 2007 r. Nr 223, poz. 1655 z późn. zm.) o wartości zamówienia nie przekraczającej równowartości kwot określonych w przepisach wydanych na podstawie art. 11 ust. 8 w/w ustawy

### **3. Opis przedmiotu zamówienia**

3.1. Przedmiotem zamówienia jest **zorganizowanie turnusu rehabilitacyjnego dla 50 osób niepełnosprawnych i 19 opiekunów osób niepełnosprawnych nad polskim morzem**, w ramach projektu "Lepszy start w dorosłe życie", współfinansowanego ze środków EFS w ramach PO KL, Priorytet VII, Działanie 7.1., Poddziałanie 7.1.2.

**Turnus obejmuje: 14 dni pobytowych dla 69 osób (w tym 50 osób niepełnosprawnych i 19 opiekunów).**



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

### 3.2 W turnusie uczestniczyć będą osoby z następującymi schorzeniami:

- z chorobami neurologicznymi
- z chorobą psychiczną
- z cukrzycą
- z dysfunkcją narządu ruchu poruszających się na wózkach inwalidzkich (2 osoby);
- z dysfunkcją narządu słuchu
- z dysfunkcją narządu wzroku
- z epilepsją
- ze schorzeniami układu krążenia
- ze schorzeniami układu oddechowego
- ze schorzeniami onkologicznymi
- z upośledzeniem umysłowym
- z dysfunkcją narządu ruchu
- z chorobą przemiany materii
- z chorobą układu moczowo-płciowego

Wykaz osób, wraz z rodzajem w/w schorzeń, Zamawiający dostarczy Wykonawcy najpóźniej na 7 dni przed rozpoczęciem turnusu.

3.3. Zamawiający wymaga realizacji przedmiotu zamówienia ( 14-dniowego turnusu) zgodnie z rozporządzeniem Ministra Pracy i Polityki Społecznej w sprawie turnusów rehabilitacyjnych z dnia 15 listopada 2007 r. (Dz. U. z 2007r., Nr 230, poz. 1694).

W ramach realizacji zamówienia Wykonawca zobowiązany jest zapewnić w szczególności:

- 1) wypoczynek w obiekcie sanatoryjnym lub wypoczynkowym, przystosowanym do realizacji turnusów rehabilitacyjnych, zlokalizowanym w odległości do 400 m. od plaży nadmorskiej;
- 2) kadrę gwarantującą prawidłową organizację turnusu;
- 3) łączny czas zorganizowanych zajęć indywidualnych i grupowych na turnusie w wymiarze nie mniejszym niż 6 godzin dziennie, a dla osób z upośledzeniem umysłowym w wymiarze nie mniejszym niż 7 godzin dziennie;
- 4) zajęcia specjalistyczne związane z rodzajem przedmiotowego turnusu i uwzględniające rodzaj niepełnosprawności lub rodzaj dysfunkcji albo schorzeń uczestników turnusu w wymiarze nie mniejszym niż 60% ogólnego czasu zorganizowanych zajęć dla uczestników turnusu, określonych w programie tego turnusu,
- 5) badanie lekarskie na początku i na końcu turnusu;
- 6) stałą opiekę pielęgniarską i możliwość korzystania z opieki lekarskiej podczas turnusu;
- 7) rekompensatę za śniadanie i/lub obiad w dniu rozpoczęcia turnusu dla każdego uczestnika turnusu i opiekuna w formie zamiennika na ognisko z produktami grillowanymi (np. kiełbasa, karkówka) plus dodatki (pieczywo, ketchup, musztarda, soki, herbata, kawa itp.), a w przypadku złej pogody, spotkanie całej grupy np. na świetlicy itp.;
- 8) miejsce przy ośrodku do zorganizowania dwóch ognisk integracyjnych (w tym jedno jako forma rekompensaty za śniadanie i/lub obiad z dnia rozpoczęcia



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"*

*Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji*

*Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

turnusu)

- 9) rekompensatę za kolację i/lub obiad w dniu zakończenia turnusu dla każdego uczestnika turnusu i opiekuna w formie zapewnienia suchego prowiantu na czas podróży;
  - 10) całodzienne wyżywienie w skład którego wchodzi: śniadanie, obiad, kolacja;
  - 11) zakwaterowanie w murowanym budynku w pokojach 2 i 3 - osobowych z pełnym węzłem sanitarnym - umywalka, prysznic w każdym pokoju. Każdy pokój musi być wyposażony w TV satelitarną oraz czajnik bezprzewodowy;
  - 12) wyposażenie pokoi w jednoosobowe łóżka z pościelą, szafy ubraniowe, krzesła i stoliki, szafki przy łóżkach (wyklucza się łóżka piętrowe);
  - 13) klimatyzowaną stołówkę na miejscu;
  - 14) transport osób autokarem o podwyższonym standardzie z Parczewa do miejsca pobytu i po zakończonym turnusie z powrotem do Parczewa;
  - 15) ubezpieczenie NNW dla każdego uczestnika turnusu i opiekuna obejmujące dojazd uczestników turnusu z miejsca zamieszkania do miejsca odbywania się turnusu oraz dojazd z miejsca odbywania się turnusu do miejsca zamieszkania uczestników turnusu, całodobowy 14 dniowy pobyt na turnusie rehabilitacyjnym, na kwotę nie niższą niż 10 000 zł na jedną osobę.
  - 16) co najmniej 27 zabiegów dla każdego uczestnika w trakcie trwania turnusu wybranych wg wskazań lekarza
  - 17) animatora dla uczestników turnusu odpowiedzialnego za koordynację pobytu grupy na turnusie;
  - 18) opłacenie opłaty uzdrowskiej/klimatycznej za wszystkich uczestników turnusu i opiekunów, jeśli wymagać będzie tego lokalizacja ośrodka;
  - 19) zajęcia kulturalno-oświatowe (wycieczki krajoznawcze, zajęcia taneczne, plastyczne, sportowe itp.);
  - 20) program aktywizacji społecznej (warsztaty psychoterapeutyczne obejmujące komunikację interpersonalną, autoprezentację i asertywność) dla 50 uczestników turnusu;
  - 21) odpowiednią bazę do prowadzenia rehabilitacji i realizacji programu turnusu, w tym gabinet lekarski lub zabiegowy;
  - 22) sprzęt sportowo-rekreacyjny;
- 3.4. Turnus rehabilitacyjny powinien być zorganizowany w ośrodku, który:
- 1) posiada wpis do rejestru ośrodków, o którym mowa w § 17 Rozporządzenia Ministra Pracy i Polityki Społecznej z dnia 15 listopada 2007 r. w sprawie turnusów rehabilitacyjnych (Dz. U. z 2007r, Nr 230, poz. 1694) realizujących zgodnie z wpisem turnusy rehabilitacyjne dla następujących schorzeń: ruchowe, neurologiczne, upośledzenie umysłowe, choroby psychiczne, choroby narządu wzroku, epilepsji (padaczki), choroby układu pokarmowego, zaburzenia głosu, mowy i słuchu, choroby układu pokarmowego, cukrzyca.
  - 2) zapewni osobom niepełnosprawnym odpowiednie warunki pobytu, dostosowane do rodzaju i stopnia niepełnosprawności uczestników turnusu;
  - 3) posiada odpowiednią bazę do prowadzenia rehabilitacji i realizacji programu turnusu;



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"*

*Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji*

*Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

- 4) posiada tereny rekreacyjno-sportowe (np. wypożyczalnia rowerów, korty tenisowe, boiska do gry w piłkę siatkową, piłkę nożną), zaplecze rehabilitacyjne na terenie ośrodka;
  - 5) posiada pralnię samoobsługową wyposażoną w pralki automatyczne;
  - 6) na swoim terenie posiada centrum SPA (m. in. sauna, solarium), kompleks basenowy lub aquapark;
  - 7) posiada certyfikat bezpieczeństwa.
  - 8) pomieszczenia, w których odbywać się będą warsztaty psychoterapeutyczne, zostaną oznaczone plakatem Zamawiającego, zawierającym m.in. informację o realizacji projektu ze środków Unii Europejskiej.
  - 9) Turnus rehabilitacyjny będzie przebiegać zgodnie z programem turnusu rehabilitacyjnego;
  - 10) Wykonawca ponosi odpowiedzialność za właściwą realizację usług związanych z przebiegiem turnusu, w tym związanych m.in. z zabiegami leczniczymi, imprezami integracyjnymi i rozwojowymi oraz opieką lekarską;
  - 11) Wykonawca zobowiązany jest do wystawienia zaświadczeń dla uczestników turnusu o odbyciu warsztatów psychoterapeutycznych, zawierających informacje o głównym temacie zajęć, datach odbywania kursu wraz z wykazem poszczególnych zagadnień i podaniem ilości godzin do każdego z nich, a także listę obecności na warsztatach z każdego dnia.
  - 12) Dyplom z ukończenia warsztatów psychoterapeutycznych oraz lista obecności powinny być oznakowane logotypem Programu Operacyjnego Kapitał Ludzki zgodnie z wzorem przesłanym przez Zamawiającego.
  - 13) Wykonawca zobowiązany jest do przekazania kopii każdego wydanego dyplomu Zamawiającemu drogą pocztową na adres Zamawiającego.
- 3.5. Wykonawca zobowiązany jest do zapewnienia uczestnikom minimum jednej całonocnej wycieczki lub rejsu statkiem po morzu oraz dla każdego uczestnika pakietu SPA.
- 3.6. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za właściwą realizację usług związanych z przebiegiem turnusu, w tym związanych m.in. z zabiegami leczniczymi, imprezami integracyjnymi i rozwojowymi oraz opieką lekarską.
- 3.7. CPV - 85000000-9 - Usługi w zakresie zdrowia i opieki społecznej  
85312500-4 - Usługi rehabilitacyjne  
55130000-0 - Inne usługi hotelarskie  
55242000-8 - Usługi w zakresie domów wypoczynkowych

#### **4. Termin wykonania zamówienia:**

**Termin turnusu rehabilitacyjnego: 31.07.2010r.- 13.08.2010r., turnus obejmuje 14 dni pobytowych.**



Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie

## 5. Warunki udziału w postępowaniu oraz opis sposobu dokonywania oceny spełniania tych warunków

5.1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy:

5.1.1. spełniający warunki udziału w postępowaniu określone w art. 22 ust 1 ustawy Pzp dotyczące:

- a) posiadania uprawnień do wykonywania określonej działalności lub czynności, jeżeli przepisy prawa nakładają obowiązek ich posiadania,  
*Wykonawca spełni warunek jeśli wykaże, że posiada aktualny wpis do rejestru ośrodków OD przyjmujących grupy turnusowe i rejestru organizatorów turnusu OR poświadczające, iż Wykonawca jest uprawniony do prowadzenia turnusów dla osób niepełnosprawnych poruszających się na wózkach inwalidzkich.*
- b) posiadania wiedzy i doświadczenia,  
*Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.*
- c) dysponowania odpowiednim potencjałem technicznym oraz osobami zdolnymi do wykonania zamówienia,  
*Zamawiający nie wyznacza szczegółowego warunku w tym zakresie.*
- d) sytuacji ekonomicznej i finansowej,  
*Wykonawca spełni warunek jeśli wykaże, że posiada ubezpieczenie od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia na kwotę minimum 3.000.000,00 PLN*

5.1.2. nie podlegający wykluczeniu z udziału w postępowaniu na podstawie art. 24 ustawy Pzp

5.2. Wykonawca może polegać na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków.

5.3. Ocena spełnienia warunków udziału w postępowaniu będzie przeprowadzona w oparciu o przedłożone przez wykonawców dokumenty i oświadczenia.

5.4. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia warunki udziału w postępowaniu, o których mowa w pkt 5.1.1. muszą zostać spełnione przez wykonawców łącznie. Brak podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy prawo zamówień publicznych musi zostać wykazany przez każdego z wykonawców.

5.5. Oferty wykonawców, którzy wykażą spełnianie wymaganych warunków zostaną dopuszczone do badania i oceny.

5.6. Wykonawcy, którzy nie wykażą spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz bako podstaw do wykluczenia z udziału w postępowaniu na podstawie art. 24 ust.1 ustawy Pzp. zostaną wykluczeni z postępowania.

## 6. Wykaz oświadczeń i dokumentów, jakie mają dostarczyć wykonawcy w celu potwierdzenia spełniania warunków udziału w postępowaniu oraz w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

## **zamówienia.**

- 6.1. W celu wykazania spełniania warunków, o których mowa w art. 22 ust.1 ustawy z dnia 29 stycznia 2009 r - Prawo zamówień publicznych, których opis sposobu oceny spełniania został dokonany przez Zamawiającego, należy złożyć następujące dokumenty i oświadczenia:
  - 6.1.1. Oświadczenie, że Wykonawca spełnia warunki udziału w postępowaniu (wg załącznika nr 1 do SIWZ),
  - 6.1.2. Zawiadomienie o wpisie do rejestru organizatorów turnusów rehabilitacyjnych OR i zawiadomienie o wpisie do rejestru ośrodków OD przyjmujących grupy turnusowe.
  - 6.1.3. Opłaconą polisę, a w przypadku jej braku inny dokument potwierdzający, że wykonawca jest ubezpieczony od odpowiedzialności cywilnej w zakresie prowadzonej działalności związanej z przedmiotem zamówienia.
- 6.2. Wykonawca w sytuacji, gdy polega na wiedzy i doświadczeniu, potencjale technicznym, osobach zdolnych do wykonania zamówienia lub zdolnościach finansowych innych podmiotów, niezależnie od charakteru prawnego łączących go z nimi stosunków, zobowiązany jest udowodnić Zamawiającemu, iż będzie dysponował zasobami niezbędnymi do realizacji zamówienia, w szczególności przedstawiając w tym celu pisemne zobowiązanie tych podmiotów do oddania mu do dyspozycji niezbędnych zasobów na okres korzystania z nich przy wykonywaniu zamówienia.
- 6.3. W celu wykazania braku podstaw do wykluczenia z postępowania o udzielenie zamówienia wykonawcy w okolicznościach o których mowa w art. 24 ust. 1 ustawy Pzp należy złożyć następujące dokumenty i oświadczenia:
  - 6.3.1. Oświadczenie wykonawcy, o braku podstaw do wykluczenia (wg załącznika nr 2 do SIWZ).
  - 6.3.2. Aktualny odpis z właściwego rejestru, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru, w celu wykazania braku podstaw do wykluczenia w oparciu o art. 24 ust. 1 pkt 2 ustawy - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert, a w przypadku osób fizycznych oświadczenie w zakresie art. 24 ust.1 pkt. 2 ustawy (wg załącznika nr 3 do SIWZ).
- 6.4. Wykonawca powołujący się przy wykazywaniu spełniania warunków udziału w postępowaniu na potencjał innych podmiotów, które będą brały udział w realizacji zamówienia, przedkłada także dokumenty dotyczące tego podmiotu w zakresie wymaganym dla wykonawcy, określonym w pkt. 6.3.
- 6.5. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium Rzeczypospolitej Polskiej, przedkłada dokument wystawiony w kraju, w którym ma siedzibę lub miejsce zamieszkania potwierdzający, że nie otwarto jego likwidacji ani nie ogłoszono upadłości - wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.
- 6.6. Jeżeli w miejscu zamieszkania osoby lub w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 6.3., zastępuje się je dokumentem zawierającym oświadczenie



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

złożone przed notariuszem, właściwym organem sądowym, administracyjnym albo organem samorządu zawodowego lub gospodarczego odpowiednio miejsca zamieszkania osoby lub kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania wystawionym nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert.

- 6.7. Wszystkie powyższe dokumenty winny być składane w formie oryginału lub kopii poświadczonej za zgodność z oryginałem przez wykonawcę - poświadczenie winno zawierać zapis odręczny lub w formie pieczęci /za zgodność z oryginałem. Oświadczenia należy składać w formie oryginału.
- 6.8. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia oraz w przypadku podmiotów, o których mowa w pkt 6.3. , kopie dokumentów dotyczących odpowiednio wykonawcy lub tych podmiotów winny być poświadczane za zgodność z oryginałem przez wykonawcę lub te podmioty.
- 6.9. Dokumenty sporządzone w języku obcym należy składać wraz z tłumaczeniem na język polski.

#### UWAGA:

Dokumenty składane w trakcie postępowania zawierające informacje stanowiące tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity: Dz.U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 z późniejszymi zmianami), co do których wykonawca zastrzegł, że nie mogą być udostępnione podmiotom innym niż Zamawiający muszą być oznaczone klauzulą „TAJNE” w prawym górnym rogu każdej strony dokumentu. Brak takiego zastrzeżenia traktowany będzie jako zgoda wykonawcy na ujawnienie zainteresowanym przedmiotowych informacji.

Za tajemnicę przedsiębiorstwa nie mogą być uznane w szczególności:

- aktualny odpis z właściwego rejestru,
- informacje ujawniane przez Zamawiającego w trakcie otwarcia ofert.

Przez tajemnicę przedsiębiorstwa w rozumieniu art. 11 ust. 4 ustawy z dnia 16 kwietnia 1993 r. o zwalczaniu nieuczciwej konkurencji (tekst jednolity: Dz.U. z 2003 r. Nr 153, poz. 1503 z późniejszymi zmianami) rozumie się nieujawnione do publicznej wiadomości informacje techniczne, technologiczne, organizacyjne przedsiębiorstwa lub inne posiadające wartość gospodarczą, co do których przedsiębiorca podjął niezbędne działania w celu zachowania ich poufności.

### **7. Informacje o sposobie porozumiewania się zamawiającego z wykonawcami oraz przekazywania oświadczeń i dokumentów, a także wskazanie osób uprawnionych do porozumiewania się z wykonawcami oraz adres poczty elektronicznej lub strony internetowej zamawiającego.**

- 7.1. W niniejszym postępowaniu wszelkie oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje należy przekazywać pisemnie, faksem lub drogą elektroniczną.
- 7.2. Oświadczenia, wnioski, zawiadomienia oraz informacje należy przekazywać do zamawiającego:
  - za pomocą faksu na nr (83) 355-21-89
  - drogą elektroniczną na e-mail: [pcprparczew@wp.pl](mailto:pcprparczew@wp.pl)



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

- pisemnie na adres - Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Parczewie, ul. Szpitalna 2A, 21-200 Parczew.
- 7.3. Zamawiający udzieli wyjaśnień dotyczących treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia niezwłocznie, jednak nie później niż na 2 dni przed upływem terminu składania ofert, pod warunkiem że wnioski o wyjaśnienie treści specyfikacji istotnych warunków zamówienia wpłynęły do zamawiającego nie później niż do upływu połowy okresu wyznaczonego do składania ofert.
- 7.4. Osobami upoważnionymi do kontaktowania się z wykonawcami są:
  - 7.4.1. W zakresie przedmiotu zamówienia: Pani Ewa Buczek, stanowisko: p.o. kierownika, koordynator projektu, telefon:(083) 355 21 89**
- 7.5. Adres strony internetowej, na której zamieszczone jest ogłoszenie o zamówieniu i specyfikacja istotnych warunków zamówienia: **[www.pcprparczew.ebip.lublin.pl](http://www.pcprparczew.ebip.lublin.pl)**.
- 7.6. Na stronie tej zamawiający będzie zamieszczał również inne informacje wymagane prawem zamówień publicznych związane z niniejszym postępowaniem.

## **8. Wymagania dotyczące wadium**

Nie ma wymogu wnoszenia wadium przez wykonawców.

## **9. Termin związania ofertą.**

Każdy wykonawca będzie związany swoją ofertą 30 dni od upływu terminu składania ofert.

## **10. Opis sposobu przygotowania ofert.**

- 10.1. Ofertę należy napisać pismem czytelnym w języku polskim. Dokumenty składające się na ofertę sporządzone w języku obcym winny być składane wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez wykonawcę.
- 10.2. Ofertę należy sporządzić zgodnie z wymaganiami umieszczonymi w specyfikacji oraz dołączyć wszystkie wymagane dokumenty i oświadczenia.
- 10.3. Dokumenty i oświadczenia składające się na ofertę powinny być podpisane przez osobę upoważnioną do występowania w imieniu wykonawcy (uprawnioną zgodnie z odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego) albo przez osobę umocowaną przez osobę uprawnioną, a w przypadku osób fizycznych przez wykonawcę albo przez osobę umocowaną przez wykonawcę. W przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udział w postępowaniu dokumenty i oświadczenia składające się na ofertę powinny być podpisane przez pełnomocnika
- 10.4. Zamawiający uznaje, że podpisem jest: złożony własnoręcznie znak, z którego można odczytać imię i nazwisko podpisującego, a jeżeli ten znak jest nieczytelny lub nie zawiera pełnego imienia i nazwiska, to znak musi być uzupełniony pieczęcią lub w inny sposób umożliwić odczytanie imienia i nazwiska podpisującego.
- 10.5. Poprawki powinny być naniesione czytelnie oraz opatrzone





*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

podpisem/parafą osoby upoważnionej.

10.6. Każdy wykonawca może złożyć w niniejszym przetargu tylko jedną ofertę.

10.7. Ofertę należy złożyć w trwale zamkniętej kopercie. Koperta powinna być:

10.7.1. Zaadresowana na adres:

**Powiatowe Centrum Pomocy Rodzinie w Parczewie  
ul. Szpitalna 2A, 21-200 Parczew , pokój nr 3**

10.7.2. Oznakowana:

**OFERTA- Zorganizowanie turnusu rehabilitacyjnego dla osób niepełnosprawnych nad polskim morzem, w ramach projektu "Lepszy start w dorosłe życie", współfinansowanego ze środków EFS w ramach PO KL, Priorytet VII, Działanie 7.1. Poddziałanie 7.1.2.  
Nie otwierać przed 21.06.2010 r.**

10.7.3. Opatrzona nazwą i dokładnym adresem wykonawcy.

10.8. Wykonawcy zobowiązani są przygotować ofertę zgodnie z Formularzem ofertowym (załącznik nr 4 do SIWZ) oraz załączyć do oferty:

10.8.1. „Program turnusu rehabilitacyjnego” zawierający program kulturalno-oświatowy obejmujący organizację czasu wolnego poza ośrodkiem oraz program aktywizacji społecznej (zgodnie z opisem przedmiotu zamówienia w pkt. 3 SIWZ).

10.8.2. następujące dokumenty oraz oświadczenia;

a) Oświadczenia oraz dokumenty wymienione w pkt 6 specyfikacji istotnych warunków zamówienia,

b) Oświadczenie o części zamówienia, której wykonanie, wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom (wg załącznika nr 5 do SIWZ) w przypadku powierzenia przez wykonawcę części zamówienia podwykonawcom,

c) Pełnomocnictwo do reprezentowania w postępowaniu i podpisania oferty albo do reprezentowania w postępowaniu, podpisania oferty i zawarcia umowy, w przypadku wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia zgodnie z art. 23 ustawy Prawo zamówień publicznych (dotyczy również wspólników spółki cywilnej). Treść pełnomocnictwa musi rozstrzygać, czy ustanowiony pełnomocnik jest uprawniony do reprezentowania wykonawców w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, czy również do zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego. Treść pełnomocnictwa powinna także identyfikować wszystkich wykonawców ubiegających się wspólnie o udzielenie zamówienia, jak również wskazywać ustanowionego pełnomocnika.

d) Pełnomocnictwo do występowania w imieniu wykonawcy, w przypadku gdy dokumentów składających się na ofertę nie podpisuje osoba uprawniona do reprezentowania wykonawcy zgodnie z odpisem z Krajowego Rejestru Sądowego lub wykonawca - w przypadku osób fizycznych

10.9 Pełnomocnictwo, o którym mowa w pkt. 10.8.2. lit c) i lit d) powinno być



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

przedstawione w formie oryginału lub poświadczonej za zgodność z oryginałem kopii przez osoby wystawiające pełnomocnictwo, notariusza lub osoby, których uprawnienie do reprezentacji wynika z dokumentu rejestracyjnego wykonawcy, zgodnie ze sposobem reprezentacji określonym w tych dokumentach.

10.10. Zaleca się spięcie na trwałe wszystkich dokumentów, załączenie spisu treści oferty, ułożenie wszystkich wymaganych dokumentów zgodnie z kolejnością podaną w specyfikacji oraz ponumerowanie wszystkich stron oferty.

## **11. Miejsce oraz termin składania i otwarcia ofert.**

11.1. Oferty należy składać w: **Powiatowym Centrum Pomocy w Rodzinie w Parczewie ul. Szpitalna 2A, 21-200 Parczew, pokój nr 3.**

11.2. **W przetargu wezmą udział tylko te oferty, które wpłyną do Zamawiającego do dnia 21.06.2010 r., do godz.10:00 na adres wskazany w pkt 11.1.**

Decydujące znaczenie dla oceny zachowania powyższego terminu ma data i godzina wpływu oferty do Zamawiającego, a nie data jej wysłania przesyłką pocztową czy kurierską.

11.3. Otwarcie ofert nastąpi w:  
**Powiatowym Centrum Pomocy Rodzinie w Parczewie ul. Szpitalna 2A, 21-200 Parczew, pokój 3, dnia 21.06.2010 r., o godzinie 10:15.**

## **12. Opis sposobu obliczenia ceny.**

12.1. Oferta musi zawierać wynagrodzenie za udział w turnusie rehabilitacyjnym za 1 uczestnika oraz cenę za udział w turnusie 1 opiekuna z uwzględnieniem wszystkich wymagań Zamawiającego określonych w punkcie 3 SIWZ wraz z podatkiem VAT oraz wartość brutto zamówienia ogółem.

## **13. Opis kryteriów, którymi zamawiający będzie się kierował przy wyborze oferty wraz z podaniem znaczenia tych kryteriów oraz sposobu oceny ofert.**

13.1. Oferowana cena - 100%.

W powyższym kryterium oceniana będzie cena brutto oferty.

Maksymalną ilość punktów otrzyma wykonawca, który zaproponuje najniższą cenę, pozostali będą oceniani wg następującego wzoru:

Najniższa cena

-----x 100 pkt x waga kryterium

Cena badanej oferty



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

13.2. Zamawiający powierzy wykonanie zamówienia wykonawcy, którego oferta uzyska największą liczbę punktów.

#### **14. Informacje o formalnościach, jakie powinny zostać dopełnione po wyborze oferty w celu zawarcia umowy w sprawie zamówienia publicznego.**

- 14.1. Wykonawca, którego oferta zostanie wybrana zobowiązany jest:
  - 14.1.1. Przedłożyć przed podpisaniem umowy dowód osobisty lub aktualne zaświadczenie o wpisie do ewidencji działalności gospodarczej – w przypadku gdy wykonawcą jest osoba fizyczna.
  - 14.1.2. Podpisać umowę w miejscu wskazanym przez Zamawiającego, zgodną ze Specyfikacją Istotnych Warunków Zamówienia wraz z załącznikami oraz złożoną ofertą, w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego.
- 14.2. Osoby podpisujące umowę powinny posiadać ze sobą dokument potwierdzający ich umocowanie do podpisania umowy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty.

#### **15. Wymagania dotyczące zabezpieczenia należytego wykonania umowy.**

Nie ma wymogu wpłacenia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.

#### **16. Istotne dla stron postanowienia, które zostaną wprowadzone do treści zawieranej umowy w sprawie zamówienia publicznego, ogólne warunki umowy albo wzór umowy, jeżeli zamawiający wymaga od wykonawcy, aby zawarł z nim umowę w sprawie zamówienia publicznego na takich warunkach.**

Wzór umowy stanowi załącznik nr 6. do niniejszej specyfikacji istotnych warunków zamówienia.

#### **17. Pouczenie o środkach ochrony prawnej przysługujących wykonawcy w toku postępowania o udzielenie zamówienia.**

- 17.1. Środki ochrony prawnej przysługują wykonawcy, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów niniejszej ustawy.
- 17.2. Odwołanie.
  - 17.2.1. Odwołanie przysługuje wyłącznie wobec czynności:
    - 17.2.1.1. opisu sposobu dokonywania oceny spełniania warunków udziału w postępowaniu;
    - 17.2.1.2. wykluczenia odwołującego z postępowania o udzielenie zamówienia;
    - 17.2.1.3. odrzucenia oferty odwołującego.
    - 17.2.1.4. Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"*

*Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji*

*Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

- 17.2.1.5. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo elektronicznej opatrzonej bezpiecznym podpisem elektronicznym weryfikowanym za pomocą ważnego kwalifikowanego certyfikatu.
  - 17.2.1.6. Odwołanie wnosi się w terminie 5 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 27 ust. 2, albo w terminie 10 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.
  - 17.2.1.7. Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień specyfikacji istotnych warunków zamówienia, wnosi się w terminie 5 dni od dnia zamieszczenia ogłoszenia w Biuletynie Zamówień Publicznych lub specyfikacji istotnych warunków zamówienia na stronie internetowej.
  - 17.2.1.8. Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 17.2.4. i 17.2.5. wnosi się w terminie 5 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.
- 17.3. Wykonawca może w terminie przewidzianym do wniesienia odwołania poinformować zamawiającego o niezgodnej z przepisami ustawy czynności podjętej przez niego lub zaniechaniu czynności, do której jest on zobowiązany na podstawie ustawy prawo zamówień publicznych, na które nie przysługuje odwołanie zgodnie z pkt. 17.2.
- 17.4. Skarga do sądu.
- 17.4.1. Na orzeczenie Krajowej Izby Odwoławczej stronom oraz uczestnikom postępowania odwoławczego przysługuje skarga do sądu.
  - 17.4.2. Skargę wnosi się do sądu okręgowego właściwego dla siedziby albo miejsca zamieszkania zamawiającego.
  - 17.4.3. Skargę wnosi się za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w terminie 7 dni od dnia doręczenia orzeczenia Krajowej Izby Odwoławczej, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora publicznego jest równoznaczne z jej wniesieniem.
  - 17.4.4. Skarga powinna czynić zadość wymaganiom przewidzianym dla pisma procesowego oraz zawierać oznaczenie zaskarżonego orzeczenia, przytoczenie zarzutów, związane ich uzasadnienie, wskazanie dowodów, a także wnioski o uchylenie orzeczenia lub o zmianę orzeczenia w całości lub w części.
  - 17.4.5. W postępowaniu toczącym się na skutek wniesienia skargi nie można rozszerzyć żądania odwołania ani występować z nowymi żądaniami.



*Projekt systemowy w ramach Priorytetu VII "Promocja integracji społecznej"  
Działanie 7.1. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji  
Poddziałanie 7.1.2. Rozwój i upowszechnienie aktywnej integracji przez powiatowe centra pomocy rodzinie*

## **18. Informacje dodatkowe.**

- 18.1. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert częściowych.
- 18.2. Zamawiający nie dopuszcza składania ofert wariantowych.
- 18.3. Zamawiający nie przewiduje zawarcia umowy ramowej.
- 18.4. Zamawiający nie przewiduje wyboru najkorzystniejszej oferty z zastosowaniem aukcji elektronicznej.
- 18.5. Zamawiający nie przewiduje zwrotu kosztów udziału w postępowaniu
- 18.6. Zamawiający nie przewiduje wymagań, o których mowa w art. 29 ust 4 ustawy Pzp.
- 18.7. W przypadku, gdy Wykonawca zamierza powierzyć (zlecić) podwykonawcom części, opisanego w pkt 3 zamówienia, **Zamawiający żąda** wskazania przez Wykonawcę w ofercie części zamówienia, której wykonanie powierzy podwykonawcom.

Załączniki do SIWZ:

1. Wzór oświadczenia o spełnianiu warunków udziału w postępowaniu (załącznik nr 1)
2. Wzór oświadczenia o braku podstaw do wykluczenia (załącznik nr 2)
3. Wzór oświadczenia w zakresie art.24, ust.1pkt 2- dotyczy wyłącznie osób fizycznych (załącznik nr 3)
4. Wzór formularza ofertowego (załącznik nr 4)
5. Wzór oświadczenia o części zamówienia, której wykonanie, wykonawca zamierza powierzyć podwykonawcom (załącznik nr 5)
6. Wzór umowy (załącznik nr 6)

Zatwierdził dnia: .....

**p.o. KIEROWNIKA**  
**POWIATOWEGO CENTRUM**  
**POMOCY RODZINIE**  
**Ewa Buczek**